

Sistema Monoparete STABILE PA Ø60=200

in polipropilene omopolimero (PPH)

Single-wall system STABILE PA Ø60=200
in homopolymer polypropylene (PPH)

Système simple paroi STABILE PA Ø60=200
en polypropylène homopolymère (PPH)

IT

ENG

FR

Applicazioni

1. Il sistema scarico fumi STABILE PA nasce per essere utilizzato con apparecchi di "Tipo C" a condensazione, tuttavia il sistema fumi STABILE PA può essere utilizzato con qualsiasi generatore di calore a combustibile gassoso o liquido dove sia garantito il NON superamento della temperatura massima dei prodotti della combustione di 120°C. Può inoltre essere utilizzato per cappe da cucina e condotti di adduzione/estrazione aria, sempre con temperature che non superino i 120°C.
2. L'eventuale installazione del sistema scarico fumi STABILE PA in prossimità di pareti infiammabili obbliga l'installatore ad utilizzare le opportune precauzioni, mantenendo obbligatoriamente la distanza minima come specificato in designazione secondo UNI EN 14471:2005.
3. Il sistema scarico fumi STABILE PA è compatibile con tutti i prodotti delle Linee STABILE atti a ricevere i fumi da combustione con temperatura non superiore ai 120°C (Caldaie di "Tipo C" a condensazione).

Istruzioni d'installazione

1. I componenti del sistema scarico fumi STABILE PA devono essere installati solo da personale altamente qualificato e abilitato alla professione in accordo con le normative vigenti.
2. Prima di effettuare qualunque operazione si raccomanda di togliere l'alimentazione elettrica dell'apparecchio.
3. Accertarsi, prima di effettuare qualsiasi tipo di installazione, che la designazione di prodotto presente sull'etichetta, sia idonea al tipo di installazione da effettuare.
4. Dopo aver verificato tramite videoispezione l'integrità strutturale, la mancanza di scorie o fuiggine del camino/canna fumaria da intubare, procedere con l'installazione. Il camino/canna fumaria che riceve il condotto, dovrà essere ad uso esclusivo del sistema STABILE PA stesso e dovrà rispondere ai requisiti prescritti in designazione, con riferimento "L1". La posa dovrà avvenire dall'alto verso il basso inserendo la tubazione con l'aiuto di un cavo; prestare particolare attenzione affinché eventuali sporgenze o spigoli vivi non danneggino la tubazione stessa.
5. Durante la fase di intubamento del camino/canna fumaria posizionare sul tubo le fascette di centraggio/bloccaggio (PSFC 70/PSFC 72) ed eventuali elementi di ispezione (PAEI 83) dopo ogni cambio di direzione.
6. Per l'intubamento del camino/canna fumaria fare sempre riferimento alla Norme UNI 10845 e UNI 11071.
7. Installare gli elementi mantenendo la femmina verso l'alto.
8. Assemblare gli elementi accertandosi che la guarnizione in EPDM rimanga nella sua sede e che non venga danneggiata durante l'assemblaggio. Se necessario lubrificare con scivolante spray (AC SCISP) il maschio prima dell'inserimento nella femmina.
9. Prevedere sempre lo scarico condensa (PATC 85 + PART 07) con relativo sifone (PASC 41).
10. Rispettare tassativamente le prescrizioni fornite nella "Dichiarazione di Prestazione N° 11-DoP-01.07.2013".
11. Terminata l'installazione del camino/canna fumaria, effettuare sempre la prova di tenuta e tutte le verifiche come previsto dalle normative/leggi vigenti.

Manutenzione

1. Per mantenere inalterate nel tempo le caratteristiche prestazionali e di funzionamento del sistema STABILE PA è necessario istituire una "manutenzione programmata" avvalendosi di tecnici specializzati che stabiliranno la periodicità dei controlli in osservanza delle normative/leggi vigenti.
2. Escludendo diverse disposizioni e prescrizioni normative, si consigliano le seguenti periodicità: combustibili gassosi 1 volta l'anno; combustibili 1 volta ogni 6 mesi.
3. La pulizia del camino/canna fumaria dovrà essere effettuata con le adeguate attrezzature e sempre nel rispetto delle disposizioni legislative vigenti in materia di sicurezza e salute dei lavoratori.
4. Durante le manutenzioni ordinarie, se necessario, si dovranno pulire le pareti interne del sistema camino/canna fumaria con una spugna o uno spazzolone di plastica morbida (NON utilizzare spazzole abrasive). Si potrà accedere all'interno del sistema camino/canna fumaria dalle ispezioni o direttamente dal comignolo, rimuovendo l'eventuale.

Stoccaggio

1. I componenti della linea STABILE PA escono dalla fabbrica confezionati in cartoni di varie dimensioni in funzione del diametro acquistato o singolarmente, regolarmente etichettati per tipologia di prodotto con i dati previsti dalla norma di prodotto di riferimento (UNI 14471:2005).
2. Conservare gli elementi e/o accessori in luoghi adeguati al riparo da possibili urti e in condizioni di protezione generale da tutti quegli agenti che potrebbero danneggiarli. STABILE S.p.A. non risponde di eventuali danni causati da incuria o inappropriato stoccaggio e utilizzo.

Applications

1. The flue system STABILE PA is conceived to be used "C Type" condensing appliances, however the flue system STABILE PA can be used with every heat generator working with a gaseous or liquid combustible where the maximum temperature does not exceed 120°C. Furthermore it can be used for kitchen extractor hoods and for air supply/extraction ducts as long as the temperatures do not exceed 120°C.
2. The installation of the flue system STABILE PA in the nearby of combustible walls obliges the installer to use the appropriate precautions, keeping compulsorily the minimum distance as specified in the designation in compliance with the UNI EN 14471:2005.
3. The flue system STABILE PA is compatible with all the products of the Lines STABILE suitable for conveying combustion flue gases with a temperature which does not exceed 120°C ("Type C" condensing boilers).

Installation instructions

1. The components of the flue system STABILE PA shall be installed only by high skilled workmen in compliance with the current regulations.
2. Before any operation we recommend to unplug the appliance.
3. Before any kind of installation, make sure that the product designation marked on the label of the item is suitable for the type of installation to perform.
4. After verifying - through a video inspection - the structural integrity, the lack of slag, soot inside the chimney/flue to reline, proceed with the installation. The chimney/flue hosting the duct shall be for the exclusive use of the system STABILE PA and shall meet the requirements prescribed in the designation, with reference "L1". The installation shall be done from the top downwards by inserting the hose with the aid of a cable; be particularly careful that possible protrusions or sharp edges do not damage the hose.
5. During the relining of the chimney/flue position the centering/fixing bands (PSFC 70/PSFC 72) and an inspection element (PAEI 83) after every shift.
6. For the relining of the chimney/flue always refer to the Standards UNI 10845 and UNI 11071.
7. Install the elements keeping the female side upwards.
8. Install the elements making sure that the EPDM gasket remains in its seat and that it is not damaged during the assembly. Where appropriate, lubricate the male side with the spray lubricant (art. code AC SCISP) the female one.
9. Provide a condensation drainage (PATC 85 + PART 08) with a proper siphon (PASC 41).
10. Strictly respect the prescriptions given in the "Declaration of Performance Nr. 11-DoP-01.07.2013".
11. After completing the installation of the system, always perform the tightness test and all the tests as prescribed by the current laws/regulations.

Maintenance

1. In order to keep the prescribed technical and operating conditions of the system STABILE PA unchanged in time, it is necessary to schedule a maintenance through qualified technicians who determine the periodicity of controls in accordance with the current regulations and laws.
2. Except any different provision, the following periodicities are recommended: once a year for gaseous combustibles; every six months for liquid combustibles.
3. The cleaning of the line STABILE PA shall be performed using the appropriate tools and in accordance with the provisions regarding the health and the safety of workers;
4. During the ordinary maintenances, where appropriate, for cleaning the inner walls of the chimney system/flue you shall use a sponge, or a soft plastic scrubber (DO NOT USE abrasive brushes), you may access the inside of the chimney system/flue through the inspections or directly through the chimney pot, by removing any terminal.

Storage

1. All the components of the line STABILE PA leave the factory packed in white carton boxes of different sizes according to the purchased diameter or individually, regularly labeled by product type with the data required by the reference product standard (UNI 14471:2005).
2. Store the elements and/or accessories in adequate places, safe from possible shocks and in conditions of general protection from all agents that might damage them. STABILE S.p.A. is not responsible for any damage caused by negligence, inappropriate storage and use.

Applications

1. Le conduit de fumées STABILE PA est conçu pour être utilisé avec chaudières à condensation de «type C», mais le système de combustion STABILE PA peut être utilisé avec tous les générateurs de chaleur travaillant avec un combustible gazeux ou liquide où la température maximale ne dépasse pas 120 ° C. En outre, il peut être utilisé pour la cuisine hottes et des conduits d'alimentation / extraction d'air tant que les températures ne dépassent pas 120 ° C.
2. L'installation du conduit de fumées STABILE PA dans la proximité des murs combustibles oblige l'installateur à utiliser les précautions appropriées, en gardant obligatoirement la distance minimale comme spécifié dans la désignation en conformité avec la norme UNI EN 14471:2005.
3. Le conduit de fumées STABILE PA est compatible avec tous les produits des gammes STABILE appropriés pour l'évacuation des fumées de combustion à une température qui ne dépasse pas 120 ° C (chaudières à condensation de type «C»).

Instructions d'installation

1. Les composants du conduit de fumées STABILE PA doivent être installés uniquement par des ouvriers hautement qualifiés en conformité avec les réglementations en vigueur.
2. Débranchez votre appareil avant toute intervention.
3. Avant toute installation assurez vous que la désignation de produit indiquée sur l'étiquette est approprié pour le type d'installation que vous devez effectuer.
4. Après avoir vérifié à travers une vidéo-inspection l'intégrité structurelle, l'absence de scories ou suie dans la cheminée à intuber, procédez avec l'installation. La cheminée qui loge le conduit doit être pour l'usage exclusive du système STABILE PA et doit répondre aux prescriptions dans la désignation, avec référence «L1». L'installation doit être fait de haut en bas par l'insertion du tuyau avec l'aide d'un câble; soyez particulièrement prudent que des saillies ou des arêtes vives n'endommagent pas le tuyau.
5. Pendant la canalisation du conduit de cheminée montez des colliers de centrage/fixation (PSFC 70/PSFC 72) et un élément d'inspection (PAEI83) après chaque déplacement.
6. Pour la canalisation du conduit de cheminée référez vous aux Normes UNI 10845 et UNI 11071.
7. Installez les éléments en gardant le côté femelle vers le haut.
8. Installez les éléments en s'assurant que le joint en EPDM reste dans son siège et qu'il n'est pas endommagé pendant le montage. Le cas échéant, lubrifiez le côté mâle avec le lubrifiant de pulvérisation (réf. AC SISIP) avant de l'atteler avec le côté femelle.
9. Fournir toujours un système d'évacuation des condensats (PATC 85 + PART 07) avec un siphon approprié (PASC 41).
10. Respectez strictement les prescriptions données dans la "Déclaration de performance No. 11-DoP-01.07.2013".
11. Après avoir terminé l'installation du système, toujours effectuer le test d'étanchéité et tous les tests prescrits par les lois / réglementations en vigueur.

Maintenance

1. Afin de maintenir les conditions techniques et d'exploitation prescrites du système STABILE PA inchangé dans le temps, il est nécessaire de planifier une maintenance par des techniciens qualifiés qui déterminent la périodicité des contrôles en conformité avec les règlements et lois en vigueur.
2. Sauf toute disposition différente, sont recommandés les périodicités suivantes: une fois par an pour les combustibles gazeux; tous les six mois pour les combustibles liquides.
3. Le nettoyage de la gamme STABILE PA doit être effectuée en utilisant les outils et en conformité avec les dispositions relatives à la santé et la sécurité des travailleurs concernés.
4. Pendant les maintenances ordinaires, le cas échéant, pour le nettoyage des parois intérieures de la cheminée / conduit utilisez une éponge ou un laveur de plastique souple (N'UTILISEZ PAS de brosses abrasives), vous pouvez accéder à l'intérieur du système de cheminée / conduit par les inspections ou directement par le pot de cheminée, en supprimant le terminal.

Storage

1. Tous les composants de la gamme STABILE PA sont expédiées de l'usine emballées dans des cartons blancs de différentes tailles selon le diamètre acheté ou individuellement, régulièrement marqué par type de produit avec les données requises par la norme de produit de référence (UNI 14471:2005).
2. Conservez les éléments et / ou accessoires dans des endroits adéquats, à l'abri des chocs éventuels et dans des conditions de protection générale contre tous les agents qui pourraient les endommager. STABILE S.p.A. n'est pas responsable de tout dommage causé par la négligence, le stockage et l'utilisation inappropriée.

Sistema Monoparete STABILE PA Ø60-200 in polipropilene omopolimero (PPH)

Single-wall system STABILE PA Ø60-200
in homopolymèr polypropylène (PPH)

Système simple paroi STABILE PA Ø60-200
en polypropylène homopolymère (PPH)

Esempi di applicazioni

IT

Applications examples

ENG

Exemples d'installations

FR

